



UNION INTERPARLEMENTAIRE

INTER-PARLIAMENTARY UNION

# Informations Constitutionnelles & Parlementaires

*Revue semestrielle de l'Association  
des secrétaires généraux des Parlements*

L'accès du public aux enregistrements des réunions des commissions – le cas de l'Estonie  
(*Maria ALAJÖE, Estonie*)

L'Assemblée nationale ouverte : un système de soutien législatif visant à améliorer la communication avec les citoyens et à faciliter l'identification des besoins législatifs  
(*PARK Heong-Joon, Corée*)

Equilibrer la liberté d'expression et le droit pour chacun à la protection en vertu de la Constitution : l'expérience zimbabwéenne  
(*Austin ZVOMA, Zimbabwe*)

Le pouvoir législatif et le pouvoir judiciaire : un équilibre des pouvoirs (*Débat général*)

La coordination de l'assistance et du soutien aux Parlements (*Débat général*)

Etablir un nouveau Parlement – l'expérience kenyane  
(*Jeremiah M. NYEGENYE, Kenya*)

La gestion d'un Parlement plurilingue : le cas suisse  
(*Philippe SCHWAB, Suisse*)

Terminologie parlementaire: la création d'une base de données terminologique et textuelle au Parlement Portugais  
(*José Manuel ARAUJO, Portugal*)

La réaction des médias à la transparence parlementaire  
(*Athassios PAPAIOANNOU, Grèce*)

De l'utilité d'une chaîne parlementaire (*Débat général*)

La planification stratégique et annuelle dans les parlements - les défis et les résultats au Parlement du Monténégro  
(*Nataša KOMNENIĆ, Monténégro*)

Une seconde chambre délibérative au sein de la Chambre des représentants de l'Australie : 20 ans après  
(*Claressa SURTEES, Australie*)